

Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-
МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

Финансовая отчетность
За год, закончившийся 31 декабря 2006 г.

и Отчет независимых аудиторов

Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ	1
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	2-3
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ:	
Отчет о прибылях и убытках	4
Бухгалтерский баланс	5
Отчет об изменениях в собственном капитале	6
Отчет о движении денежных средств	7-8
Примечания к финансовой отчетности	9-28

Перевод с оригинала на английском языке

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Нижеследующее подтверждение, которое должно рассматриваться совместно с описанием обязанностей аудиторов, содержащимся в представленном на стр. 2-3 отчете независимых аудиторов, сделано с целью разграничения ответственности аудиторов и руководства в отношении финансовой отчетности Акционерного общества «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат» (далее - «Компания»).

Руководство Компании отвечает за подготовку финансовой отчетности, достоверно отражающей во всех существенных аспектах финансовое положение Компании по состоянию на 31 декабря 2006 г., результаты ее деятельности, движение денежных средств и изменения в собственном капитале Компании за год, закончившийся 31 декабря 2006 г., в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»).

При подготовке финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

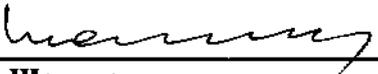
- выбор надлежащих принципов бухгалтерского учета и их последовательное применение;
- применение обоснованных оценок и расчетов;
- соблюдение требований МСФО и раскрытие всех существенных отклонений от МСФО в примечаниях к финансовой отчетности;
- подготовку финансовой отчетности, исходя из допущения, что Компания будет продолжать свою деятельность в обозримом будущем, за исключением случаев, когда такое допущение неправомерно.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля в Компании;
- поддержание системы бухгалтерского учета, позволяющей в любой момент с достаточной степенью точности подготовить информацию о финансовом положении Компании и обеспечить соответствие финансовой отчетности требованиям МСФО;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством и стандартами бухгалтерского учета Республики Казахстан («КСБУ»);
- принятие мер в пределах своей компетенции для обеспечения сохранности активов Компании; и
- выявление и предотвращение фактов мошенничества, ошибок и прочих злоупотреблений.

Настоящая финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2006 г., была утверждена Президентом и Финансовым Директором 31 мая 2007 г.

Подписано и утверждено от имени руководства Компании:



Б. М. Шаяхметов
Президент



В. Ч. Ким
Финансовый директор

г. Усть-Каменогорск, Республика Казахстан

ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционерам Акционерного общества «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат»

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности Акционерного общества «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат», которая включает в себя бухгалтерский баланс по состоянию на 31 декабря 2006 г. и соответствующие отчеты о прибылях и убытках, движении денежных средств и изменениях в капитале за год, закончившийся на эту дату, а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочих примечаний.

Ответственность руководства за финансовую отчетность

Ответственность за подготовку и достоверность данной финансовой отчетности в соответствии с МСФО несет руководство Компании. Данная ответственность включает: разработку, внедрение и обеспечение функционирования системы внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления финансовой отчетности, в которой отсутствуют существенные искажения, причиной которых является мошенничество или ошибка; выбор и применение соответствующей учетной политики; применение обоснованных при сложившихся обстоятельствах допущений.

Ответственность аудитора

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить свое мнение о достоверности данной финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют от нас соответствия этическим требованиям, а также планирования и проведения аудита таким образом, чтобы получить достаточную уверенность в том, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает в себя проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств, подтверждающих отчетность и примечания к ней. Выбранные процедуры основаны на профессиональном суждении аудитора, включающего в себя оценку риска существенного искажения финансовой отчетности, причиной которого является мошенничество или ошибка. Оценивая данные риски, аудитор рассматривает систему внутреннего контроля, влияющую на подготовку и достоверное представление финансовой отчетности, для разработки аудиторских процедур, надлежащих при данных обстоятельствах, но не для цели выражения мнения об эффективности работы системы внутреннего контроля. Аудит также включает в себя оценку правомерности используемой учетной политики и обоснованности допущений, сделанных руководством, а также оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным основанием для выражения мнения о данной отчетности.

Перевод с оригинала на английском языке

Мнение

По нашему мнению, финансовая отчетность достоверно отражает во всех существенных аспектах финансовое положение Акционерного общества «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат» по состоянию на 31 декабря 2006 г., а также результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Ален Возни
Партнер по заданию
Дипломированный бухгалтер
Номер членства 19103,
Альберта, Канада

ТОО «Делойт»
Государственная лицензия на занятие аудиторской
деятельностью в Республике Казахстан номер 0000015,
серия МФЮ - 2, выдана Министерством финансов
Республики Казахстан 13 сентября 2006 г.

Нурлан Бекенов
Генеральный директор
ТОО «Делойт»

31 мая 2007 г.
г. Алматы, Республика Казахстан

Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

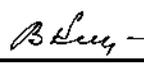
**ОТЧЕТ О ПРИБЫЛЯХ И УБЫТКАХ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

	Примечания	2006	2005
ДОХОД	5	15,388,733	13,708,241
СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ	6	<u>(13,702,519)</u>	<u>(11,508,685)</u>
ВАЛОВАЯ ПРИБЫЛЬ		1,686,214	2,199,556
Общие и административные расходы	7	(854,135)	(784,004)
Расходы по реализации	8	<u>(108,889)</u>	<u>(79,221)</u>
ПРИБЫЛЬ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ		723,190	1,336,331
Расходы по процентам		(6,735)	(1,200)
Доходы/(расходы) от курсовой разницы		15,898	(4,563)
Прочие доходы	9	<u>678,823</u>	<u>135,026</u>
ПРИБЫЛЬ ДО УЧЕТА ПОДОХОДНОГО НАЛОГА		1,411,176	1,465,594
ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ	10	<u>(587,587)</u>	<u>(935,915)</u>
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ за год		<u>823,589</u>	<u>529,679</u>
Базовая и разводненная прибыль на акцию (тенге за акцию)	18	424	274

От имени руководства Компании:


Б.М. Шаяхметов
Президент

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск


В.Ч. Ким
Финансовый директор

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск

Примечания на стр. 9-28 являются составной частью финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов смотрите на стр. 2-3.

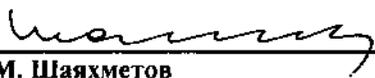
Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

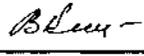
**БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

	Примечания	2006	2005
АКТИВЫ			
ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ:			
Основные средства	11	5,874,416	5,745,557
Нематериальные активы		46,450	44,598
		<u>5,920,866</u>	<u>5,790,155</u>
ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ:			
Товарно-материальные запасы	12	3,292,129	3,138,795
Налог на добавленную стоимость и прочие налоги к возмещению	14	946,782	745,049
Денежные средства и их эквиваленты	15	921,033	345,466
Авансы уплаченные	13	502,873	305,755
Банковские депозиты	16	400,000	400,000
Отложенные налоговые активы	10	73,679	99,133
Торговая и прочая дебиторская задолженность		73,867	64,388
		<u>6,210,363</u>	<u>5,098,586</u>
ИТОГО АКТИВЫ		<u>12,131,229</u>	<u>10,888,741</u>
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ:			
Уставный капитал	17	159,988	159,988
Дополнительный оплаченный капитал	17	1,282,401	1,282,401
Нераспределенная прибыль		9,067,338	8,350,453
		<u>10,509,727</u>	<u>9,792,842</u>
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ОТЛОЖЕННОМУ ПОДОХОДНОМУ	10	124,731	122,274
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ЗАЙМЫ	19	246,756	314,065
ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:			
Торговая кредиторская задолженность	20	806,603	287,482
Налоги к уплате	21	89,764	129,118
Краткосрочные займы	19	89,035	-
Прочая кредиторская задолженность и начисленные обязательства	22	264,613	242,960
		<u>1,250,015</u>	<u>659,560</u>
ИТОГО СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА		<u>12,131,229</u>	<u>10,888,741</u>

От имени руководства Компании:


Б.М. Шаяхметов
Генеральный директор

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск


В.Ч. Ким
Финансовый директор

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск

Примечания на стр. 9-28 являются составной частью финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов смотрите на стр. 2-3.

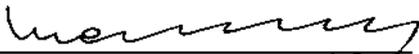
Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

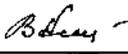
**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В СОБСТВЕННОМ КАПИТАЛЕ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

	Примечания	Уставный капитал	Дополнительный оплаченный капитал	Нераспределенная прибыль	Итого собственный капитал
Сальдо на 1 января 2005 г.		158,205	1,270,704	7,909,695	9,338,604
Выпуск акций		1,783	11,697	-	13,480
Объявленные дивиденды	17	-	-	(88,921)	(88,921)
Чистая прибыль		-	-	529,679	529,679
Сальдо на 31 декабря 2005 г.		<u>159,988</u>	<u>1,282,401</u>	<u>8,350,453</u>	<u>9,792,842</u>
Объявленные дивиденды	17	-	-	(106,704)	(106,704)
Чистая прибыль		<u>-</u>	<u>-</u>	<u>823,589</u>	<u>823,589</u>
Сальдо на 31 декабря 2006 г.		<u><u>159,988</u></u>	<u><u>1,282,401</u></u>	<u><u>9,067,338</u></u>	<u><u>10,509,727</u></u>

От имени руководства Компании:


Б.М. Шаяхметов
Президент

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск


В.Ч. Ким
Финансовый директор

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск

Примечания на стр. 9-28 являются составной частью финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов смотрите на стр. 2-3.

Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

	Приме- чания	2006	2005
ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:			
Прибыль до учета подоходного налога		1,411,176	1,465,594
Корректировки на:			
Износ и амортизация	11	1,204,035	1,093,980
Доходы/(расходы) по процентам		11,526	1,200
Капитализированный расходы по процентам		(23,077)	(9,755)
Нереализованный расход/(доход) от курсовой разницы		(17,778)	5,564
Списание резерва по обесценению незавершенного строительства	2,9	(362,343)	-
Списание резерва по товарно-материальным запасам	9	(4,469)	-
Убыток от выбытия основных средств		15,642	14,988
		<u>2,234,712</u>	<u>2,571,571</u>
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале			
Уменьшение /(увеличение) торговой дебиторской задолженности		3,911	100,786
(Увеличение)/ уменьшение товарно-материальных запасов		(148,865)	(962,389)
Уменьшение авансов уплаченных и прочей дебиторской задолженности		(210,509)	(41,209)
Уменьшение торговой кредиторской задолженности		519,121	(72,146)
Увеличение/(уменьшение) налогов к уплате		(196,488)	84,393
Увеличение прочей кредиторской задолженности и начисленных обязательств		78,159	57,270
		<u>2,280,041</u>	<u>1,738,276</u>
Денежные средства, полученные от операционной деятельности			
Доход по процентам уплаченным		(12,710)	-
Подоходный налог уплаченный		(657,310)	(770,200)
		<u>1,610,021</u>	<u>968,076</u>
ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:			
Приобретение основных средств	11	(955,959)	(935,159)
Банковский депозит	16	-	(400,000)
Выручка от выбытия основных средств		708	17,919
Приобретение нематериальных активов		(12,611)	(2,721)
		<u>(967,862)</u>	<u>(1,319,961)</u>
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности			

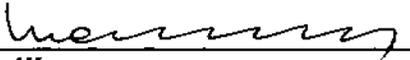
Перевод с оригинала на английском языке

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

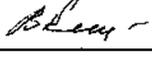
**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

	Приме- чания	2006	2005
ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:			
Поступления займов		143,335	145,924
Погашение полученных займов		(103,831)	(122,395)
Дивиденды выплаченные		(106,096)	(87,880)
Выпуск акций		-	13,480
		<u> </u>	<u> </u>
Чистые денежные средства, использованные в финансовой деятельности		<u>(66,592)</u>	<u>(50,871)</u>
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ			
		575,567	(402,756)
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, начало года	15	<u>345,466</u>	<u>748,222</u>
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ, конец года	15	<u>921,033</u>	<u>345,466</u>

От имени руководства Компании:


Б.М. Шаяхметов
Президент

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск


В.Ч. Ким
Финансовый директор

31 мая 2007 г.
г. Усть-Каменогорск

Примечания на стр. 9-28 являются **составной частью** финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов смотрите на стр. 2-3.

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«УСТЬ-КАМЕНОГОРСКИЙ ТИТАНО-МАГНИЕВЫЙ КОМБИНАТ»**

**ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2006 г.
(в тысячах тенге)**

1. ХАРАКТЕР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Акционерное общество «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат» (далее - «УКТМК» или «Компания») было зарегистрировано 29 сентября 1995 г. как открытое акционерное общество по законодательству Республики Казахстан и расположено на северо-востоке Казахстана. 5 февраля 2004 г. Компания была перерегистрирована как АО «УКТМК». Основным видом деятельности Компании является производство высококачественной титановой губки и магния марки Mg 90 для использования в авиационной промышленности и других отраслях. Начиная с сентября 2000 г., Компания самостоятельно производит шлак для его дальнейшей переработки в титановую губку.

Юридическое название	Акционерное общество «Усть-Каменогорский Титано-Магниевый Комбинат»
Юридический адрес	492017, Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск
Регистрационный номер	Компания была перерегистрирована в Министерстве юстиции Республики Казахстан 5 февраля 2004 г. под номером 73-1917-АО

По состоянию на 31 декабря 2006 г. Компания владеет 49% (2005 г: 49%) участием в СП «Сатпаевск Титаниум Майнс Лтд» («Сатпаевск»), образованном в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Основным видом деятельности Сатпаевска является разведка и добыча ильменита на месторождении Бектемир, расположенном в Восточном Казахстане.

Ильменит производится в соответствии с контрактом на недропользование от 28 марта 2000 г. в соответствии с лицензией AI#760D от 4 марта 1999 г., первоначально заключенным между Агентством Республики Казахстан по инвестициям и Компанией. В соответствии с Приложением №1 от 25 февраля 2002 г. Компания передала свои права недропользования Сатпаевску, а также Агентство Республики Казахстан по инвестициям было заменено Министерством энергетики и минеральных ресурсов Республики Казахстан. В соответствии с данной передачей Сатпаевск принял обязательство возместить правительству Казахстана сумму в размере 168.3 тысяч долларов США по затратам, понесенным при проведении геологических исследований на контрактной территории месторождения Бектемир, и по подписному бонусу на сумму 2 тысячи долларов США.

Срок действия контракта составляет 10 лет, включая 4 года разведки. В течение 2006 г. Сатпаевск начал производственную стадию.

Общее количество сотрудников Компании на 31 декабря 2006 и 2005 гг. составляло 2,836 и 2,742 человека, соответственно.

2. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Заявление о соответствии - Данная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее – «МСФО»), выпущенными Комитетом по Международным стандартам финансовой отчетности («КМСФО») и Интерпретациями, выпущенными Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности («КИМСФО»).

Основа представления - Данная финансовая отчетность подготовлена на основе принципа исторической стоимости.

Данная финансовая отчетность была представлена в казахстанских тенге («тенге»). Компания ведет свои бухгалтерские записи в тенге в соответствии с МСФО.

Использование оценок и допущений - Подготовка финансовой отчетности в соответствии с МСФО требует от руководства выработки оценок и допущений, влияющих на указанные в отчетности суммы активов и обязательств, доходов и расходов, а также на включенные в отчетность пояснения относительно условных активов и обязательств. В связи с неопределенностью, присущей таким допущениям и оценкам, фактические результаты, которые будут включены в отчетность за будущие периоды, могут отличаться от данных оценок.

Функциональная валюта и валюта представления – Руководство Компании приняло решение, что функциональной валютой и валютой представления Компании является казахстанский тенге. Компания ведет свои бухгалтерские записи в тенге; это валюта основной экономической среды, в которой работает Компания. Тенге не является свободно конвертируемой валютой за пределами Республики Казахстан.

Принятие новых и пересмотренных стандартов

В текущем году Компания приняла новые Стандарты и Интерпретации, выпущенные Советом по международным стандартам бухгалтерского учета (СМСБУ) и Комитетом по интерпретациям международных стандартов финансовой отчетности (КИМСФО) СМСБУ, которые относятся к ее деятельности и действительны для годовых отчетных периодов, начинающихся с 1 января 2006 г. На дату утверждения данной финансовой отчетности были выпущены, но не введены в действие следующие стандарты и интерпретации:

- МСФО 8 «Операционные сегменты» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2009 г.;
- МСФО 7 «Финансовые инструменты: раскрытия» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2007 г.;
- Поправка к СМСБУ 1 «Раскрытие капитала» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2007 г.;
- Пересмотренное руководство по применению МСФО 4 «Контракты по финансовой гарантии» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или 1 января 2007 г.;
- КИМСФО 7 «Применение подхода переоценки в соответствии с МСБУ № 29 «Финансовая отчетность в гиперинфляционных экономиках» (вступил в силу 1 марта 2006 г.);
- КИМСФО 8 «Область применения МСБУ № 2» (вступил в силу 1 мая 2006 г.);
- КИМСФО 9 «Переоценка встроенных финансовых инструментов» (вступил в силу 1 июня 2006 г.);
- КИМСФО 10 «Промежуточная финансовая отчетность и обесценение» (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 ноября 2006 г.);
- КИМСФО 11 «МСФО 2 – Операции с групповыми и изъятыми акциями» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 марта 2007 г.;

Перевод с оригинала на английском языке

- КИМСФО 12 «Договора концессии» – действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2008 г.

Руководство считает, что принятие этих стандартов и интерпретаций не окажет существенного влияния на финансовую отчетность Компании за текущий и предыдущий периоды.

Изменение классификации – В финансовой отчетности по состоянию на 31 декабря 2005 г. и за год, закончившийся на эту дату, были произведены изменения классификации для приведения ее в соответствие с формой представления отчетности на 31 декабря 2006 г. и за год, закончившийся на эту дату.

Характер изменения классификации	Примечание	Баланс согласно предыдущему отчету тыс. тенге	Сумма	Баланс согласно текущему отчету тыс. тенге
Денежные средства и их эквиваленты	15	745,466	(400,000) (i)	345,466
Банковские депозиты	16	-	400,000 (i)	400,000
Прочая кредиторская задолженность	22	65,522	56,971 (ii)	8,551
Заработная плата	22	19,697	(56,971) (ii)	76,668
Авансы выданные (текущие)	13	365,132	(59,377) (iii)	305,755
Основные средства	11	5,686,180	59,377 (iii)	5,745,557
Налог на добавленную стоимость и прочие налоги к возмещению	14	686,053	58,996 (iv)	745,049
Налоги к уплате	21	70,122	58,996 (iv)	129,118

- (i) корректировка представляет собой реклассификацию депозита со сроком истечения более чем 3 месяца;
- (ii) корректировка представляет собой реклассификацию части начисленной заработной платы из прочей кредиторской задолженности в начисленную заработную плату;
- (iii) корректировка представляет собой реклассификацию авансов выплаченных за основные средства на незавершенное строительство;
- (iv) корректировка представляет собой реклассификацию налогов к уплате, которые были классифицированы как налоги к получению.

3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

Участие в совместной деятельности – Совместная деятельность – договорное соглашение, по которому Компания и прочие стороны осуществляют экономическую деятельность при условии совместного контроля над ней, т.е. когда решения по стратегической финансовой и операционной политике по деятельности совместного предприятия требуют общего согласия сторон, осуществляющих общий контроль.

Если Компания осуществляет свою деятельность непосредственно в рамках соглашений о совместной деятельности, доля Компании в совместно контролируемых активах или же в любых расходах, понесенных совместно с прочими участниками совместной деятельности, признается в финансовой отчетности Компании и классифицируется в соответствии с их сущностью. Обязательства и расходы, напрямую относящиеся к участию в совместно контролируемых активах, учитываются по методу начисления. Прибыль от реализации или использования доли Компании в доходах, полученных от совместно контролируемых активов, а также доля Компании в совместно понесенных расходах признается при наличии вероятности поступления экономических выгод от сделки и возможности достоверного определения их величины.

Перевод с оригинала на английском языке

Наличие договорных соглашений о совместной деятельности, подразумевающих создание отдельного предприятия, в котором каждый участник имеет долю участия, приводит к образованию совместно контролируемых предприятий. Компания учитывает свою долю участия в совместно контролируемом предприятии методом пропорциональной консолидации. Доля Компании в активах, обязательствах, доходах и расходах совместно контролируемых компаний суммируется с аналогичными статьями на построчной основе в финансовой отчетности.

В случае осуществления Компанией операций с совместно контролируемыми предприятиями, Компания исключает нереализованные доходы и убытки в пределах доли участия Компании в совместно контролируемом предприятии, за исключением случаев, когда нереализованные убытки представляют собой снижение стоимости переданного актива.

Операции с иностранной валютой (в иностранной валюте) – Операции в валюте, отличной от тенге, переводятся по обменному курсу на дату совершения операции. Денежные активы и обязательства, представленные в иностранной валюте, отражаются по курсу на дату составления финансовой отчетности. Доходы и убытки от курсовой разницы по этим операциям отражаются в отчете о прибылях и убытках.

Валютные курсы, использованные в настоящей финансовой отчетности, представлены следующим образом:

31 декабря 2006 г.	127.00 тенге = 1 долл. США.
31 декабря 2005 г.	133.77 тенге = 1 долл. США.

Средний валютный курс в период с 1 января 2006 г. по 31 декабря 2006 г. составил 126.10 тенге за 1 доллар США.

Средний валютный курс в период с 1 января 2005 г. по 31 декабря 2005 г. составил 132.86 тенге за 1 доллар США.

Признание дохода – Доход отражается по справедливой стоимости возмещения полученного или подлежащего получению. Доход уменьшается на предполагаемые возвраты клиентов, скидки и прочие аналогичные допущения.

Доход от продажи товаров признается, когда соблюдаются все следующие условия:

- Компания передала покупателю все существенные риски и выгоды от владения товарами;
- Группа не сохраняет ни управления в степени, связанной с владением, ни фактического контроля над проданными товарами;
- Сумма дохода может быть надежно оценена;
- Возможно, что экономические выгоды, связанные со сделкой, будут получены компанией; и
- Затраты, связанные со сделкой могут быть надежно оценены.

Основные средства – Основные средства учитываются по стоимости приобретения и составляют незавершенное строительство, здания и сооружения, машины и оборудование, транспортные средства и офисное оборудование за вычетом накопленной амортизации.

Капитализированные затраты включают в себя основные расходы по улучшению и замене, продлевающие сроки полезной службы активов или же увеличивающие их способность приносить экономическую выгоду при их использовании. Расходы по ремонту и обслуживанию, не соответствующие вышеуказанным критериям капитализации, отражаются в отчете о прибылях и убытках по мере их возникновения.

Перевод с оригинала на английском языке

Износ начисляется по методу равномерного списания стоимости активов, которые приближены к следующим срокам:

Здания и сооружения	33 года
Машины и оборудование	от 5 до 12.5 лет

Незавершенное строительство включает в себя затраты, напрямую связанные со строительством основных средств, включая соответствующее распределение прямых переменных накладных расходов, понесенных в ходе строительства. Аналогично прочим основным средствам начисление амортизации по таким активам начинается с момента их ввода в эксплуатацию. Текущая стоимость незавершенного строительства регулярно пересматривается на предмет ее справедливого отражения и необходимости признания убытков от обесценения.

Прибыль или убыток от реализации или выбытия актива определяются как разница между выручкой от реализации и текущей стоимостью актива и признаются в отчете о прибылях и убытках.

Нематериальные активы – Юридические и лицензионные затраты и патенты, используемые в финансово-хозяйственной деятельности, отражаются по исторической стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения.

Амортизация нематериальных активов рассчитывается по прямолинейному методу в течение предполагаемого срока полезной службы данных активов равному 7-11 лет.

Обесценение основных средств и нематериальных активов – На каждую дату составления бухгалтерского баланса Компания оценивает наличие любых признаков, указывающих на возможное обесценение текущей стоимости основных средств и нематериальных активов. В случае выявления любого такого признака осуществляется оценка на предмет возможного снижения стоимости возмещения активов. Если невозможно оценить возмещаемую сумму для отдельного актива, Компания определяет возмещаемую сумму генерирующей единицы, к которой принадлежит актив. Если может быть определена разумная и последовательная основа, корпоративные активы также распределяются на отдельные генерирующие единицы или в противном случае они распределяются на наименьшую группу генерирующих единиц, для которой может быть определена разумная и последовательная основа.

Нематериальные активы с неопределенным сроком полезной службы и нематериальные активы, еще не готовые к использованию, ежегодно тестируются на предмет обесценения, и когда имеются признаки их возможного обесценения.

Возмещаемая сумма рассчитывается по наибольшему значению из справедливой стоимости за вычетом затрат по продаже и потребительской стоимости. При оценке потребительской стоимости оцененное будущее движение денежных средств дисконтируется до его текущей стоимости, используя ставку дисконта до налогов, отражающую текущие рыночные оценки временной стоимости денег и риски, специфичные для актива, по которому оценки будущего движения денежных средств не корректировались.

Если возмещаемая сумма актива (или генерирующей единицы) меньше, чем его текущая стоимость, то текущая стоимость актива (или генерирующей единицы) уменьшается до возмещаемой суммы актива. Убыток от обесценения немедленно признается в качестве расхода, только если соответствующий актив не учитывается по переоцененной стоимости. В данном случае убыток от обесценения учитывается как уменьшение соответствующего резерва переоценки.

Перевод с оригинала на английском языке

Когда убыток от обесценения впоследствии сторнируется, текущая стоимость актива (или генерирующей единицы) увеличивается до пересмотренной оценки его возмещаемой суммы, но таким образом, чтобы увеличенная текущая сумма не превышала текущей стоимости, которая была бы определена, если бы убыток от обесценения не был бы признан по активу (или генерирующей единице) в предыдущие годы. Сторнирование убытка от обесценения немедленно признается в отчете о прибылях и убытках, только если соответствующий актив не учитывается по переоцененной стоимости. В данном случае сторнирование убытка от обесценения учитывается как переоценка.

Товарно-материальные запасы – Товарно-материальные запасы отражаются по наименьшему значению из себестоимости и чистой стоимости реализации. Стоимость, включая соответствующую часть фиксированных и переменных накладных расходов, относится на удерживаемые товарно-материальные запасы в соответствии с методом, наиболее приемлемым для определенного класса товарно-материальных запасов, причем большая часть оценивается по методу специфической идентификации, за исключением сырья и материалов, стоимость которых определяется по методу ФИФО. Чистая стоимость реализации основана на оценке возможной стоимости реализации за вычетом расходов по завершению и реализации.

Дебиторская задолженность – Дебиторская задолженность отражается по чистой стоимости реализации после вычета резервов по сомнительным долгам, если необходимо.

Денежные средства и их эквиваленты – Денежные средства и их эквиваленты включают деньги в кассе и на депозитах, и прочие краткосрочные высоколиквидные инвестиции со сроками менее трех месяцев, которые могут быть свободно конвертированы в соответствующую сумму денежных средств и подвергаются незначительному риску колебаний в стоимости.

Банковские ссуды и прочие небанковские займы – Все ссуды и займы первоначально отражаются при получении дохода за вычетом прямых операционных издержек. После первоначального отражения они отражаются по амортизированной стоимости, рассчитанной с учетом любого дисконта или премии по сделке.

Затраты по займам – Затраты по займам, непосредственно относящиеся к приобретению, строительству или производству квалифицированного актива, ввод в эксплуатацию или реализация которого наступает через значительный период времени, капитализируются путем включения в стоимость данного актива до момента фактической готовности такого актива к вводу в эксплуатацию или реализации. Инвестиционный доход, получаемый по временным инвестициям конкретных займов, ожидающих расходования по квалифицируемым активам, вычитается из затрат по займам, подлежащих капитализации.

Все прочие затраты по займам признаются в качестве расходов в период их возникновения.

Торговая и прочая кредиторские задолженности – Кредиторская задолженность и прочие обязательства отражаются по номинальной стоимости.

Подходный налог

Подходный налог рассчитывается в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан. Подходный налог представляет собой сумму текущего и отложенного налога.

Текущий налог - Сумма расходов по налогу на прибыль в текущем периоде определяется с учетом размера налогооблагаемой прибыли, полученной за год. Налогооблагаемая прибыль отличается от чистой прибыли, отраженной в отчете о прибылях и убытках, поскольку не включает статьи доходов или расходов, подлежащих налогообложению или вычету для целей налогообложения в другие годы, а также исключает не облагаемые и не учитываемые в целях налогообложения статьи. Начисление расходов Компании по налогу на прибыль в текущем году осуществляется с использованием ставок налога, введенных полностью или в значительной степени на дату составления бухгалтерского баланса.

Отложенный налог - Отложенные налоги рассчитываются по методу обязательств тогда как временные разницы между балансовой стоимостью активов и обязательств в финансовой отчетности и соответствующей им налоговой базой активов и обязательств рассчитываются с учетом ставки подоходного налога для определения, отсроченного налогового актива или обязательства по состоянию на дату составления баланса. Отсроченные налоговые активы признаются в той степени, в которой существует вероятность того, что будет получена налогооблагаемая прибыль, против которой может быть использована вычитаемая временная разница. Подобные налоговые требования и обязательства не отражаются в финансовой отчетности, если временные разницы связаны с деловой репутацией или возникают вследствие первоначального признания (кроме случаев объединения компаний) других требований и обязательств в рамках операции, которая не влияет на размер налогооблагаемой или бухгалтерской прибыли.

Отложенные налоговые обязательства отражаются в отношении всех временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние компании и зависимые компании, и долевого участия в совместных предприятиях, кроме случаев, когда Компания может контролировать сторнирование временной разницы и возможно, что временная разница не будет сторнирована в обозримом будущем. Отложенные налоговые требования, связанные с вычитаемыми временными разницами, связанными с такими инвестициями и долевым участием, признаются только в той мере, в какой возможно, что будет достаточно налогооблагаемой прибыли, за счет которой используются выгоды временных разниц, и ожидается, что они будут сторнированы в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов оценивается на каждую отчетную дату и уменьшается в той мере, в той степени, в какой существует вероятность того, что будет получена налогооблагаемая прибыль, против которой может быть использован весь актив или его часть.

Отложенные налоговые активы и обязательства учитываются по ставкам, применение которых ожидается в течение периода выбытия активов или погашения обязательств по налоговым ставкам (или в соответствии с налоговым законодательством), которые были введены или в основном введены на отчетную дату. Оценка отложенных налоговых обязательств и активов отражает налоговые последствия того, как Группа ожидает на отчетную дату возместить или погасить балансовую стоимость своих активов и обязательств.

Взаимозачет по отсроченным налоговым активам и обязательствам производится в том случае, когда имеется юридическое право зачесть текущие налоговые активы против текущих налоговых обязательств, когда они относятся к подоходному налогу, взимаемому одним и тем же налоговым органом, и Компания планирует возместить свои налоговые активы и погасить налоговые обязательства на нетто-основе.

Пенсионные обязательства – В соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан Компания осуществляет платежи в размере 10% от заработной платы работников в качестве отчислений в накопительные пенсионные фонды, но не более 69,000 тенге в месяц в 2006 г. и в течение периода с 1 июля по 31 декабря 2005 г. Для первой половины 2005 г. эта сумма была установлена в размере 52,500 тенге. Платежи в пенсионные фонды удерживаются из заработной платы работников. По состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. Компания не имела дополнительных пенсионных обязательств, обязательств по здравоохранению и страхованию перед своими текущими или бывшими работниками.

Сегментная отчетность – Основная деятельность Компании осуществляется в Республике Казахстан и связана в основном с производством и реализацией высококачественной титановой губки и магния Mg 90. Производственные мощности Компании расположены исключительно в Республике Казахстан. Следовательно, не предоставляется какой-либо сегментной информации в данной финансовой отчетности.

Дивиденды – Дивиденды признаются на дату их объявления акционерами. Нераспределенная прибыль, в отношении которой у Компании имеется юридически обоснованное право ее распределения, представляет собой суммы, имеющиеся в наличии у Компании для распределения в соответствии с применимым законодательством, и отраженные в финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с местными нормативными требованиями.

4. КРИТИЧНЫЕ УЧЕТНЫЕ ОЦЕНКИ И КЛЮЧЕВЫЕ ИСТОЧНИКИ ОЦЕНОЧНОЙ НЕОПРЕДЕЛЕННОСТИ

В процессе применения учетной политики компании, которая описывается в Примечании 3, руководство должно делать следующие решения, оценки и допущения относительно балансовой стоимости активов и обязательств, которые не могут быть сразу получены из других источников. Оценки и соответствующие допущения основаны на историческом опыте и прочих факторах, которые считаются значимыми. Фактические результаты могут отличаться от данных оценок.

Оценки и лежащие в основе допущения проверяются на регулярной основе. Изменения в учетных оценках признаются в периоде, в котором оценка пересматривается, если оценка влияет только на данный период, или в периоде пересмотра и в будущих периодах, если изменения влияют как на текущий, так и на будущий периоды.

Критические суждения в применении учетной политики

Следующие являются критическими суждениями, кроме таковых, включающих оценки, которые руководство сделало в процессе применения учетной политики, и которые оказали наиболее существенное влияние на суммы, признанные в финансовой отчетности:

Сроки полезной службы основных средств – На каждую отчетную дату Группа оценивает сроки полезной службы основных средств и, если ожидания отличаются от предыдущих оценок, изменения учитываются как изменения в учетной оценке в соответствии с МСБУ 8 «Учетная политика, изменения в учетных оценках и ошибки».

Обесценение активов – На каждую отчетную дату Компания оценивает наличие любых признаков, указывающих на возможное обесценение актива. В случае выявления любого такого признака осуществляется оценка стоимости возмещения актива. Это требует оценки потребительской стоимости генерирующей единицы (каждого отдельного дочернего предприятия), к которой принадлежит актив. Оценка потребительской стоимости требует от Компании провести оценку ожидаемого движения денежных средств от генерирующей единицы, а также выбрать подходящую ставку дисконта для расчета текущей стоимости данного движения денежных средств.

Перевод с оригинала на английском языке

Активы по отложенному подоходному налогу – Отложенные налоговые активы оцениваются на каждую отчетную дату и уменьшаются в той мере, в какой маловероятно, что достаточная налогооблагаемая прибыль будет получена, чтобы использовать весь или часть отложенного налогового актива. Оценка данной возможности включает суждения, основанные на ожидаемой производительности.

5. ДОХОД

Доход за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлен следующим образом:

	2006	2005
Титан	14,593,542	13,027,171
Магний Mg-90	321,621	244,784
Ванадий	214,025	238,402
Известь	166,969	89,212
Прочее	92,576	108,672
	<u>15,388,733</u>	<u>13,708,241</u>
Итого	<u>15,388,733</u>	<u>13,708,241</u>

Доход Компании от титана и магния в основном получена от трех покупателей:

Наименование покупателя	Страна покупателя	Концентрация %	
		2006	2005
ТОО «Пресвик Трэйдинг»	США	40%	36%
«Клингелфусс и Ко»	Швейцария	38%	35%
ТОО «Далтон Индастриал»	Китай	18%	25%

6. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ

Себестоимость реализации за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлена следующим образом:

	2006	2005
Сырье	3,835,391	3,640,373
Химикаты, топливо и прочие материалы	3,156,041	2,876,530
Электро- и теплоэнергия	3,113,534	2,247,006
Заработная плата	1,876,793	1,698,593
Износ и амортизация	1,144,037	1,041,103
Ремонт и обслуживание	465,819	443,790
Расходы по социальному налогу	252,477	231,269
Прочие расходы	165,153	114,465
Изменения в готовой продукции и незавершенном производстве	<u>(306,726)</u>	<u>(784,444)</u>
Итого	<u>13,702,519</u>	<u>11,508,685</u>

7. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

Общие и административные расходы за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлены следующим образом:

	2006	2005
Заработная плата	248,583	220,466
Технические услуги	126,691	103,220
Расходы по налогам помимо подоходного налога	89,716	80,725
Износ и амортизация	59,998	52,877
Товарно-материальные запасы	58,718	46,650
Расходы по ремонту основных средств	36,976	15,540
Финансовая помощь	20,309	28,608
Электроэнергия	12,432	9,481
Командировочные расходы	11,428	12,654
Расходы по аудиту	10,476	9,048
Услуги банка	10,230	12,226
Связь	5,785	6,391
Прочие	162,793	186,118
	<u>854,135</u>	<u>784,004</u>
Итого	<u>854,135</u>	<u>784,004</u>

8. РАСХОДЫ ПО РЕАЛИЗАЦИИ

Расходы по реализации за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлены следующим образом:

	2006	2005
Расходы на упаковку	52,204	35,078
Железнодорожный тариф	41,943	31,412
Таможенные экспортные пошлины	2,126	2,180
Прочие расходы	12,616	10,551
	<u>108,889</u>	<u>79,221</u>
Итого	<u>108,889</u>	<u>79,221</u>

9. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ

Прочие доходы за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлены следующим образом:

	2006	2005
Списание резерва по обесценению незавершенного строительства (см. Примечание 11)	362,343	-
Продажи товарно-материальных запасов	285,291	111,431
Доход по процентам	26,720	23,595
Списание резерва по товарно-материальным запасам	4,469	-
	<u>678,823</u>	<u>135,026</u>
Итого	<u>678,823</u>	<u>135,026</u>

10. ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ

Расходы Компании по подоходному налогу за годы, закончившиеся 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлены следующим образом:

	2006	2005
Расходы / (экономия) по отложенному подоходному налогу	27,911	2,622
Расходы по текущему подоходному налогу	<u>559,676</u>	<u>933,293</u>
Всего расходы по подоходному налогу	<u><u>587,587</u></u>	<u><u>935,915</u></u>

Отложенные налоги отражают налоговый эффект временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств, отраженной для целей бухгалтерского и налогового учета.

Налоговый эффект на основные временные разницы, которые приводят к возникновению активов и обязательств по отложенному подоходному налогу по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг., представлено следующим образом:

	2006	2005
Текущие временные разницы		
Резерв на ТМЗ	17,735	19,076
Резерв по отпускам к оплате	29,742	26,987
Резерв по обесценению незавершенного строительства	18,708	
Налоги к уплате	7,495	7,181
Прочие	<u>-</u>	<u>45,889</u>
Текущий отложенный налоговый актив	<u>73,680</u>	<u>99,133</u>
Долгосрочные временные разницы		
Разница между Казахстанской налогооблагаемой базой и базой по бухгалтерскому учету (после обесценения) для основных средств и нематериальных активов	<u>(124,731)</u>	<u>(122,274)</u>

В связи с тем, что в соответствии с казахстанским налоговым законодательством определенные расходы и доходы не учитываются при расчете подоходного налога, у Компании возникают постоянные налоговые разницы.

По состоянию на 31 декабря 2005 года по решению руководства Компании резерв по обесцененному строительству носил постоянный характер и соответственно, рассматривался как расход, не подлежащий вычету в целях определения отложенного подоходного налога за год, закончившийся 31 декабря 2005 года. Однако ввиду пересмотра суммы по резерву по обесцененному незавершенному строительству (см. Примечание 11), руководство Компании приняло решение, что данный резерв является временной разницей и признало отложенный налоговый актив по состоянию на 31 декабря 2006 года, в целях вычетов в налоговых целях в будущем, который руководство ожидает получить.

Перевод с оригинала на английском языке

Ниже приведена сверка подоходного налога по действующей ставке с фактическим подоходным налогом:

	2006	2005
Прибыль до налогообложения	<u>1,411,176</u>	<u>1,465,594</u>
Сумма налога по действующей ставке 30%	423,353	439,678
Налоговый эффект от постоянных разниц	<u>164,234</u>	<u>496,237</u>
Расход по подоходному налогу	<u>587,587</u>	<u>935,915</u>
Эффективная ставка налога	42%	64%

11. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

По состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. основные средства представлены следующим образом:

	Земля	Здания	Имущество и оборудо- вание	Незавершен- ное строитель- ство	Итого
Стоимость					
На 31 декабря 2005 г.	133,309	3,263,565	9,835,840	599,041	13,831,755
Поступления	3,805	6,222	404,561	564,448	979,036
Перевод	-	308,392	418,503	(726,895)	-
Выбытия	<u>(227)</u>	<u>(139)</u>	<u>(102,670)</u>	<u>(3,800)</u>	<u>(106,836)</u>
На 31 декабря 2006 г.	<u>136,887</u>	<u>3,578,040</u>	<u>10,556,234</u>	<u>432,794</u>	<u>14,703,955</u>
Накопленный износ					
На 31 декабря 2005 г.	-	(743,717)	(6,917,776)	-	(7,661,493)
Начислено за год	-	(110,979)	(1,082,297)	-	(1,193,276)
Выбытия	-	139	87,453	-	87,592
На 31 декабря 2006 г.	<u>-</u>	<u>(854,557)</u>	<u>(7,912,620)</u>	<u>-</u>	<u>(8,767,177)</u>
Резерв на обесценение					
На 31 декабря 2006 г.	-	-	-	(62,362)	(62,362)
На 31 декабря 2005 г.	-	-	-	(424,705)	(424,705)
Балансовая стоимость					
На 31 декабря 2006 г.	<u>136,887</u>	<u>2,723,483</u>	<u>2,643,614</u>	<u>370,432</u>	<u>5,874,416</u>
На 31 декабря 2005 г.	<u>133,309</u>	<u>2,519,848</u>	<u>2,918,064</u>	<u>174,336</u>	<u>5,745,557</u>

В течение года, закончившегося 31 декабря 2006 года, Компания провела пересмотр балансовой стоимости основных средств. В результате руководство Компании пришло к мнению, что необходимо восстановление прежде начисленного резерва на обесценение незавершенного строительства, без учета начисленного на конец года резерва на сумму 62,362 тысячи тенге (см. Примечание 9), в отчете о доходах и расходах за год, закончившийся 31 декабря 2006 года.

Руководство Компании ожидает в будущем увеличение рост доходов в результате увеличение цен на готовую продукцию и наращивание производственных объемов. Так рост производства за 2006 год составил 15%-20%.

Компания является единственным производителем титана в Казахстане.

Перевод с оригинала на английском языке

12. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

Товарно-материальные запасы по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006	2005
Незавершенное производство	1,507,933	1,315,978
Сырье и комплектующие	1,239,259	1,694,892
Готовая продукция	134,403	19,632
Резерв по устаревшим товарно-материальным запасам	(59,118)	(63,587)
Товарно-материальные запасы в пути	469,652	171,880
Итого	<u>3,292,129</u>	<u>3,138,795</u>

13. АВАНСЫ УПЛАЧЕННЫЕ

Авансы уплаченные по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006	2005
Авансы уплаченные: текущие активы		
Авансы уплаченные за материалы	486,002	298,317
Авансы уплаченные за услуги	16,871	6,396
Прочие	-	1,042
Итого	<u>502,873</u>	<u>305,755</u>

14. НАЛОГ НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ И ПРОЧИЕ НАЛОГИ К ВОЗМЕЩЕНИЮ

Налог на добавленную стоимость (НДС) и прочие налоги к возмещению, нетто по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006	2005
НДС к возмещению	861,195	745,049
Корпоративный подоходный налог к возмещению	84,608	-
Прочие налоги к возмещению/(к уплате)	979	-
Итого	<u>946,782</u>	<u>745,049</u>

15. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

Денежные средства и их эквиваленты по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006	2005
Текущий счет в банке, в долларах США	715,301	42,589
Текущий счет в банке, в тенге	194,827	195,578
Специальный счет в банке	6,937	105,495
Наличность в кассе	3,968	1,804
Итого	<u>921,033</u>	<u>345,466</u>

В соответствии с контрактом на недропользование по месторождению Сатпаевск, совместное предприятие Компании, обязано аккумулировать денежные средства для будущего восстановления месторождения и обезопасить его после использования, а также для затрат по устранению утечек химикатов (см. Примечание 26). По состоянию на 31 декабря 2006 г. сумма депозита по обязательству восстановления месторождения составила 81 тыс. тенге (2005: 51 тыс. тенге).

16. БАНКОВСКИЕ ДЕПОЗИТЫ

Банковские депозиты по состоянию на 31 декабря 2006 г. представляют собой депозит на сумму 400,000 тыс. тенге в АО «Казкоммерцбанк» с процентной ставкой 7.2% годовых и сроком погашения 8 августа 2007 г. (2005: 400,000 тыс. тенге).

17. УСТАВНЫЙ КАПИТАЛ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОПЛАЧЕННЫЙ КАПИТАЛ

	2006	2005
Уставный капитал	<u>159,988</u>	<u>159,988</u>
Привилегированные акции (107,910 разрешенные к выпуску, выпущенные и полностью оплаченные; номинальная стоимость акции 20 тенге)	2,158	2,158
Простые акции (971,190 разрешенные к выпуску, выпущенные и полностью оплаченные; номинальная стоимость акции 20 тенге)	19,424	19,424
Простые акции (971,190 разрешенные к выпуску, выпущенные и полностью оплаченные; номинальная стоимость акции 140 тенге)	135,967	135,967
Корректировка на инфляцию	2,439	2,439
Дополнительный оплаченный капитал	<u>1,282,401</u>	<u>1,282,401</u>
Итого	<u><u>1,442,389</u></u>	<u><u>1,442,389</u></u>

Владельцы простых акций имеют право голоса пропорционально количеству акций. Дивиденды по простым акциям определяются на ежегодном Общем Собрании Акционеров. Подлежащая распределению прибыль определяется на основе прибыли, отраженной в финансовой отчетности Компании в соответствии с местными нормативными требованиями.

Владельцы привилегированных акций имеют право гарантированных минимальных дивидендов в размере 5 тенге за акцию, а также право на распределение остаточной собственности после ликвидации. Решение о выплате дивидендов по привилегированным акциям принимается на ежегодном Общем Собрании Акционеров.

Перевод с оригинала на английском языке

По состоянию на конец дня 31 декабря 2006 и 2005 гг. состав держателей простых акций был следующим образом:

Наименование держателя	Доля	
	2006	2005
Спешалти Металс Компани	72%	72%
Центральный депозитарий ценных бумаг, АО	13%	-
Kolur Holding AG	7%	-
АПФ БТА Казахстан, АО	-	10%
САIFC, АО	-	7%
Прочие	8%	11%
Всего	100%	100%

В течение 2006 г. дивиденды в размере 106,704 тысячи тенге или 52 тенге за одну акцию были объявлены держателем полностью оплаченных простых и привилегированных акций по результатам деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2005 г. (2005 г.: 88,921 тысяч тенге или 43 тенге за акцию за год, закончившийся 31 декабря 2004 г.)

В течение 2006 г. дивиденды в размере 106,096 тысяч тенге (2005 г.: 87,880 тысяч тенге) были оплачены держателем полностью оплаченных простых и привилегированных акций по результатам деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2005 г.

На дату данной финансовой отчетности дивиденды за год, закончившийся 31 декабря 2006 г. не были объявлены.

Дополнительный оплаченный капитал представляет собой средства, инвестированные Спешалти Металс Компани, основной акционер Компании, в соответствии с условиями контракта №04/006-96 от 28 ноября 1996 г. и контракта №04/037-97 от 8 июля 1997 г. между Спешалти Металс Компани и Правительством Республики Казахстан.

18. ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ

Прибыль на акцию представляет собой чистую прибыль за год для распределения акционерам деленную на среднее количество выпущенных простых акций за год, как представлено ниже.

Расчет базовой и разводненной прибыли на акцию

	2006	2005
Чистая прибыль за год для распределения акционерам (тысяч тенге)	823,589	529,679
Среднее количество простых акций за год (акции)	1,942,380	1,936,014
Итого	424	274

Среднее количество акций для расчета базовой и разводненной прибыли на акцию является одинаковым, так как держатели привилегированных акций не имеют права на конвертацию их в простые акции.

19. ЗАЙМЫ

Займы по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006 тыс. долл. США	2006 тыс. тенге	2005 тыс. долл. США	2005 тыс. тенге
Краткосрочные займы	701	89,035	-	-
Долгосрочные займы	<u>1,943</u>	<u>246,756</u>	<u>2,348</u>	<u>314,065</u>
Итого	<u><u>2,644</u></u>	<u><u>335,791</u></u>	<u><u>2,348</u></u>	<u><u>314,065</u></u>

По состоянию на 31 декабря 2006 г. необеспеченные займы Компании составили 2,644,023 долларов США (2005 г.: 2,347,793 долларов США), к уплате ТОО «Сатпаевск Титаниум Холдинг», соучредителю Компании в совместном предприятии Сатпаевска, с долевым участием 51% (см. Примечание 23).

Процентной ставкой для всех займов является ЛИБОР в среднем в размере 3% плюс 1.5% годовых со сроком погашения краткосрочных займов в декабре 2007 и долгосрочных в феврале и декабре 2009 гг.

20. ТОРГОВАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Торговая кредиторская задолженность по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлена следующим образом:

	2006	2005
Торговая кредиторская задолженность	806,603	283,281
Прочие	<u>-</u>	<u>4,201</u>
Итого	<u><u>806,603</u></u>	<u><u>287,482</u></u>

Торговая кредиторская задолженность в основном относится к поставке сырья, в частности, титанового шлама ТОО «Пресвик».

21. НАЛОГИ К УПЛАТЕ

Задолженность по налогам к уплате по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлена следующим образом:

	2006	2005
Социальный налог	36,541	19,246
Пенсионный фонд	20,292	14,321
Индивидуальный подоходный налог	15,725	15,828
Корпоративный подоходный налог с нерезидентов	14,143	14,898
Сборы по охране окружающей среды	2,167	2,231
Подоходный налог к возмещению	-	58,960
Прочие	<u>896</u>	<u>3,634</u>
Итого	<u><u>89,764</u></u>	<u><u>129,118</u></u>

22. ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И НАЧИСЛЕННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Прочая кредиторская задолженность и начисленные обязательства по состоянию на 31 декабря 2006 и 2005 гг. представлены следующим образом:

	2006	2005
Начисление заработной платы	104,065	76,668
Резерв по отпускам	99,142	89,955
Проценты к выплате	39,847	32,254
Задолженность по дивидендам	8,609	7,998
Предоплата, полученная от поставщиков	3,212	27,534
Прочая кредиторская задолженность	9,738	8,551
Итого	<u>264,613</u>	<u>242,960</u>

23. СОВМЕСТНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

Компания владеет 49% долей участия в Сатпаевске (2005 г.: 49%), которая управляет месторождением Бектемир в Казахстане.

Следующие суммы, пропорциональные доле владения Сатпаевского, включены в финансовую отчетность Компании:

	31 декабря 2006 г.	31 декабря 2005 г.
Текущие активы	26,260	52,489
Основные средства	319,666	308,618
Текущие обязательства	(71,589)	(52,982)
Долгосрочные обязательства	(335,791)	(314,064)
Накопленный дефицит	61,454	5,939
Доходы	233,415	198,431
Расходы	(288,930)	(213,524)
Чистый убыток	(55,515)	(15,093)

24. СВЯЗАННЫЕ СТОРОНЫ

Вознаграждения ключевого управленческого персонала - Ключевой управленческий персонал составляет 3 человека на 31 декабря 2006 г. (2005 г.: 3 человека). Общая сумма выплат ключевому управленческому персоналу, включенная в общие и административные расходы в отчете о прибылях и убытках, составила 26,100 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2006 г. (2005 г.: 22,121 тыс. тенге).

Займы - По состоянию на 31 декабря 2006 г. Компания имела необеспеченные кредиты на сумму 2,644,023 долл. США (2005: 2,347,793 долл. США) к выплате Satpaevsk Titanium Holding Ltd. (см. Примечание 19). Доля Компании в накопленных и выплаченных процентах по займам за 2006 г., составила 17,11 тыс. тенге и 6,277 тыс. тенге, соответственно

25. ПЕНСИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ЛЬГОТЫ ПРИ УХОДЕ НА ПЕНСИЮ

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О пенсионном обеспечении в Республике Казахстан», введенным в действие в полном объеме с 1 января 1998 г. и заменившим действовавшую ранее солидарную систему пенсионного обеспечения на накопительную, все сотрудники имеют право на гарантированное государственное обеспечение, при наличии трудового стажа по состоянию на 1 января 1998 г., в размере, пропорциональном трудовому стажу. Они также имеют право на пенсионные выплаты из накопительных пенсионных фондов за счет индивидуальных пенсионных накоплений, образовавшихся в результате обязательных взносов сотрудников в размере 10% из заработной платы, составляющих не более 69,000 тенге в месяц в 2006 г. и за вторую половину 2005 г. (за первую половину 2005 г.: 52,500 тенге в месяц), (см. Примечание 3).

По состоянию на 31 декабря 2006 г., по мнению руководства, Компания не имела никаких дополнительных обязательств по пенсионным выплатам, медицинскому обслуживанию пенсионеров, страховым льготам или пенсионным компенсациям перед своими нынешними и бывшими работниками.

26. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Обязательства по капитальным затратам – По состоянию на 31 декабря 2006 г. Компания имела контрактные обязательства по приобретению сырья (титановый шлак и карналлит) на сумму 548,534 тыс. тенге (2005 г.: 316,510 тыс. тенге). По состоянию на 31 декабря 2006 г. обязательства по капитальным затратам составляли 58,949 тыс. тенге (2005 г.: 51,436 тыс. тенге)

Юридические вопросы – Компания была и продолжает быть предметом судебных процедур и решений, которые, в частности или в совокупности, не влияют на Компанию. Руководство уверено в том, что решение всех судебных вопросов не будет иметь существенного эффекта на финансовую отчетность или результаты операционной деятельности Компании.

Налогообложение – Правительство Республики Казахстан продолжает реформу деловой и коммерческой инфраструктуры в процессе перехода к рыночной экономике. В результате законы и положения, регулирующие деятельность компаний, продолжают быстро меняться. Эти изменения характеризуются неудовлетворительным изложением, наличием различных интерпретаций и произвольным применением органами власти.

В частности, налоги проверяются несколькими органами, которые по закону имеют право налагать штрафы и пени. Хотя Компания считает, что адекватно учла все налоговые обязательства, исходя из своего понимания налогового законодательства, вышеуказанные факты, возможно, будут сопряжены для Компании с налоговыми рисками.

Страхование – Рынок страхования в Республике Казахстан находится на стадии развития, и многие виды страхового покрытия, распространенные в мире, все еще недоступны в этой стране. Компания не имеет такие виды страхования как полное страховое покрытие своих обрабатывающих мощностей, страхование от риска приостановления деятельности, страхование ответственности перед третьими лицами за имущественный вред в результате несчастных случаев, произошедших на объектах Компании, или в связи с деятельностью, проводимой Компанией.

Вопросы охраны окружающей среды – Руководство Компании считает, что в настоящее время она соблюдает все существующие законы и нормативные акты по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда. Однако данные законы и нормативные акты могут в будущем измениться. Компания не в состоянии заранее представить сроки и степень изменения законов и нормативных актов по охране окружающей среды, здоровья и безопасности труда. В случае таких изменений от Компании может потребоваться модернизация технологии для соответствия более жестким требованиям.

Обязательства по контракту на разведку и добычу месторождения “Бектемир”

- Профессиональная подготовка казахстанского персонала в объеме не менее 0.1% от ежегодных эксплуатационных затрат.
- Отчисления в ликвидационный фонд производятся путем ежегодных отчислений денежных средств в размере не менее 0.1% от ежегодных эксплуатационных затрат по добыче.
- Программы страхования для покрытия рисков, связанных с имуществом и обязательствами по разведке и добыче ильменита.
- В соответствии с контрактом по Бектемиру Сатпаевск должен возместить правительству Казахстана 168.3 тысяч долларов США в отношении исторических затрат по геологическим исследованиям в отношении активов Бектемира. Компания выплатила 5 тысяч долларов США при подписании контракта, оставшаяся сумма в размере 163.3 тысяч долларов США подлежит уплате по ставке 0.09 долларов США за тонну добытого ильменита, начиная с 2002 года.

Руководство Компании считает, что его совместное предприятие соблюдает обязательства, установленные в контракте на недропользование по Бектемиру. Однако такое соблюдение может быть поставлено под сомнение соответствующими органами, чья интерпретация может существенно отличаться от таковой руководства совместного предприятия.

Обязательства по рекультивации земель – В течение двух календарных лет после начала стадии добычи Компания обязана представить программу по рекультивации в соответствующее ведомство Правительства Республики Казахстан. После утверждения данной программы Компания обязана ее выполнять.

По состоянию на 31 декабря 2006 года Компания не начисляла резерв на рекультивацию земель в данной финансовой отчетности.

Руководство придерживается мнения, что деятельность Компании до настоящего момента не являлась значительной. Соответственно, резервы на оценочные затраты по рекультивации земель включены в данную финансовую отчетность.

27. ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ

Управление рисками играет важную роль в деятельности Компании. Основные риски, присущие деятельности Компании, включают кредитные риски, риски ликвидности и рыночные изменения курсов валют. Описание политики управления указанными рисками Компании приведено ниже.

Кредитный риск – Компания подвергается кредитному риску, т.е. риску неисполнения своих обязательств одной стороной по финансовому инструменту и, вследствие этого, возникновения у другой стороны финансового убытка. Кредитные риски, или риск невыполнения своих обязательств стороной по финансовому инструменту, контролируются путем проведения мониторинга. Масштаб подверженности Компании кредитному риску представлен общим балансом дебиторской задолженности.

Перевод с оригинала на английском языке

Компания не ожидает невыполнения обязательств какой-либо из сторон финансового инструмента.

Валютный риск – Валютный риск представляет собой риск изменения стоимости финансового инструмента в связи с изменением курсов обмена валют.

Компания не устанавливает уровень определения рисков связанных с колебанием валют.

Риск ликвидности – Это риск, возникающий ввиду неспособности Компании погасить свои обязательства перед кредиторами при обычных торговых условиях.

Компания имеет политику получения авансов от своих клиентов для поддержания соответствующего финансирования и выполнения своих текущих обязательств.

Риск, связанный с товарными ценами – Компания подвержена изменениям в ценах на титан и магний в результате изменения рыночных условий.

28. КОНЦЕНТРАЦИЯ ДЕЛОВОГО РИСКА

Основная деятельность Компании осуществляется на территории Республики Казахстан. Законы и нормативные акты, регулирующие предпринимательскую деятельность в Республике Казахстан, подвергаются частым изменениям, в связи, с чем активы и операции Компании могут быть подвержены риску из-за негативных изменений в политической и деловой среде.

Как указано в Примечании 5, Компания получает доход в основном от продажи продукции трем покупателям, что составляет 96% (2005 г.: 96%) от общего объема продаж. Активы и операции Компании могут подвергнуться риску в связи с негативными изменениями в ее отношениях с данными клиентами.